



# YEAR OF MERCY

December 6, 2015 - November 20, 2016

July 17, 2016  
**LUKE 10:38-42**

## Life Sometimes Wounds Us

The road to Emmaus thus becomes a symbol of our journey of faith: the Scriptures and the Eucharist are the indispensable elements for encountering the Lord. We too often go to Sunday Mass with our worries, difficulties, and disappointments.... Life sometimes wounds us, and we go away feeling sad, toward our "Emmaus," turning our backs on God's plan. We distance ourselves from God. But the Liturgy of the Word welcomes us. – Regina Caeli, May 4, 2014

## La Vida A Veces Nos Hiere

El camino a Emaús se convierte así en símbolo de nuestro camino de fe: las Escrituras y la Eucaristía son los elementos indispensables para el encuentro con el Señor. En ocasiones también nosotros llegamos a la misa dominical con nuestras preocupaciones, dificultades y desilusiones... La vida a veces nos hiere y nos vamos tristes, hacia nuestro "Emaús", dando la espalda al plan de Dios. Nos alejamos de Dios. Pero la Liturgia de la Palabra nos da la bienvenida. – Regina Coeli, 4 de mayo, 2014



## Cuộc sống Đôi lúc Gây Tổn Thương Chúng Ta

Vì vậy, Con đường đi Emmau trở nên một biểu tượng của hành trình đức tin chúng ta: Kinh Thánh và Thánh Thể là những yếu tố rất cần thiết cho việc gặp gỡ Chúa. Chúng ta thường đi lễ Chúa Nhật với những lo âu, khó khăn, bực bội trong lòng...Cuộc sống đôi lúc gây tổn thương cho chúng ta, và chúng ta đi tới "Emmau" của chúng ta với cảm giác bực mình, trái với kế hoạch của Thiên Chúa. Tựa chúng ta làm xa cách Chúa. Nhưng Phụng Vụ Lời Chúa ân cần đón nhận chúng ta. – Kinh Nữ Vương Thiên Đàng ngày 4 tháng 5 năm 2014

## 삶은 때때로 우리에게 상처를 준다

성서 구절과 성체성사는 주님을 만나기 위해서 불가결한 요소들이고 그러므로 엠마우스로 가는 길은 우리의 신앙 여정의 표상이 됩니다. 우리도 가끔 여러가지 걱정과 어려움 그리고 실망감을 가진채 주일미사에 참례합니다. 삶은 때때로 우리에게 상처를 주고 우리는 하느님의 계획을 외면한 채 슬퍼하며 우리 자신의 엠마우스를 향하여 떠나갑니다. 우리는 하느님으로부터 거리를 두려하지만 말씀의 전례는 우리를 다시 부릅니다. – 2014년 5월 4일 부활삼종기도